

Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 22 (1966)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis des 22. Jahrgangs

Muttersprache, Sprachpflege

<i>A. Keller</i> : Längst bin ich darüber erhaben ...	11
<i>H. Strickler</i> : Deutschschweizerisches Kulturgut in Lehrerbildung und Schule	51
<i>W. Traupel</i> : Die Bedeutung der Sprache in der Wissenschaft	171
<i>G. Weise</i> : Sprachverfall oder Fortschritt?	2
<i>H. Wyß</i> : Bürgerliche Geisteshaltung und Lebenswirklichkeit im Spiegel von Sprache und Stil volkstümlicher schweiz. Schauspiele des 16. Jhs.	55
Sprachpflege am Radio	20
Für eine Sprachberatungsstelle beim Bund	133, 158, 179
Dies und das	28, 134

Sprechen, Sprecherziehung

<i>R. Hotzenköcherle</i> : Der verpönte Keese	40
Sprechspiegel des „Sprachspiegels“	23, 100, 155
Dies und das	154
ätzten 23 — erst 155 — Gebärde 23 — -ig 100 — New York 156 — Zeremonie 100	

Rechtschreibung, Grammatik, Wortgebrauch

<i>H. Schuetz</i> : Ein Brief aus Malta	124
<i>H. E. Walter</i> : Fehler und Fehlendes im Duden	89, 117
<i>H. Wanner</i> : „Dort kommt ein Mann in voller Hast gelaufen“	43
<i>Werdi</i> : Das löchersteuerte Gerät	153
Mit anderen Worten	146
Rechtschreibungsreform	162, 190
Zehn Minuten Sprachkunde	22, 99, 126, 154, 189
Knacknüsse	99, 104, 126, 136, 155, 168, 189, 197
Briefkasten	31, 136, 167, 197
Dies und das	131, 133

Stil

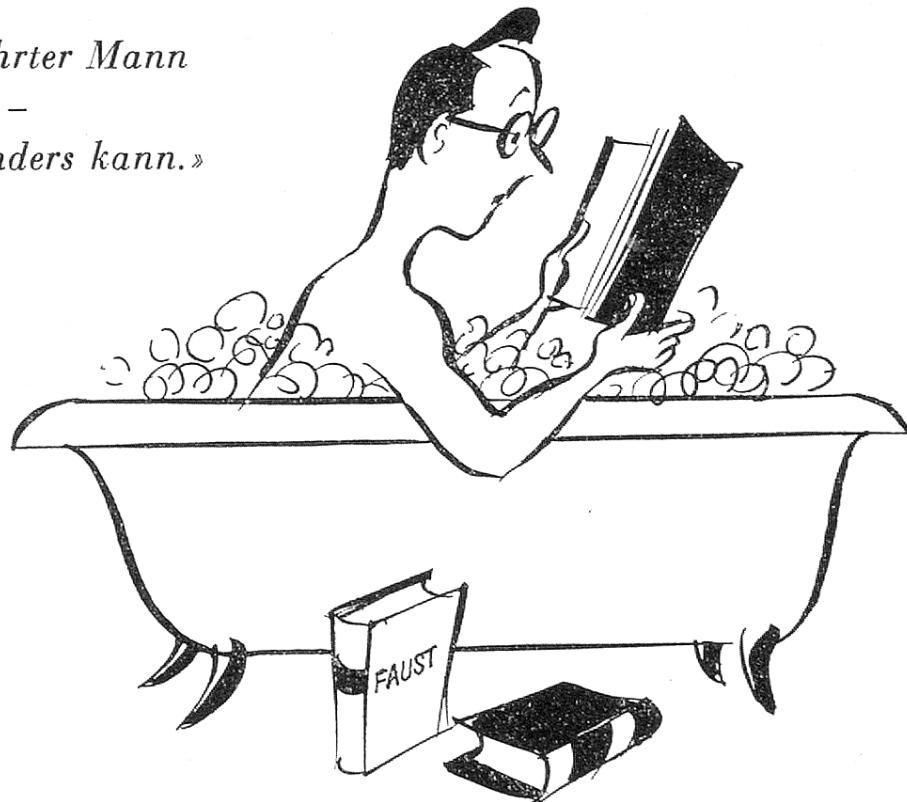
<i>H. Klemme</i> : Deutsch mit Chromleisten	73
<i>H. Sommer</i> : Witzwort und Kalauer	123
<i>L. Wiesmann</i> : Klarheit und Logik in der Muttersprache	79, 111
Stil	142
Dies und das	101

Zu einzelnen Wörtern

<i>G. D. C. Martin</i> : Sowjetische Schweiz?	150
<i>A. H. Siggentaler</i> : Zahlen, die aus der Reihe tanzen 17; vgl. 192, 193	
<i>H. Sommer</i> : Rund um den Geburtstag	36
Unverzichtbar	186
Butter 124 — Fernseher 24 — Flugzeug 125 — habe ich <i>keine</i> 154 — keinst 187 — nichtsdestotrotz 99, 187 — notgeendet 124, 136 — pflegeleicht 147 — piesacken 90, 191 — teilweise Räumung 187 — überzogen 99 — um zu 126 — ungefreut 32 — unhaltbar, untragbar 186, 188 — unverzichtbar 186 — unwidersprochen 187 — vollst 187 — Wallholz 91, 191 — was für ein 189 — Würfelzucker 125	

«Auch ein gelehrter Mann
studiert so fort –
weil er nicht anders kann.»

(Goethe: Faust)



Neue, schöpferische Kräfte holt man sich im herrlichen WOLO-
Rosmarin Ölschaumbad, mit dem hautpflegenden Weizenkeimöl

In der Fremdwörterflut

P. Dalcher: Lüntsch und Bluutsch	46
Was gibt's zu essen?	5
Vom Sprachwillen im Alltag	151
assoupliert 24 — chargé 151 — expreß 151 — fit 151 — integrierend 127, 155 — Lausanne 32 — Lunch 152 — Morning! 151 — Pythagoreer 168 — retour 152 — Snack-Bar 152	

Unsere Mundarten

P. Dalcher: Lüntsch und Bluutsch	46
R. Ramseyer: Die Orts- und Flurnamensammlung des Kantons Bern	59
R. Trüb: Ausdrucksstarke Lärmverben im Schweizerdeutschen	48
H. Wanner: „Dort kommt ein Mann in voller Hast gelaufen“	43
Welschschweizer zur Mundartfrage	18
Unser Dialekt, Stein des Anstoßes im Welschland	109
Mundartspalte	22, 25, 127

Hochdeutsch in der Schweiz

R. Hinderling: Ist uns das Hochdeutsche Fremdsprache? Hochdeutsch mit den Welschen!	84 26
	199

Die Sprachen in der Schweiz

<i>R. Bernhard:</i> Schutz der sprachlichen Eigenart der Kantone	137
<i>R. Fröhlich:</i> Der schweizerische Ausweg aus dem Fremdenproblem	147
Schulen für die Kinder der fremden Arbeiter?	6
Die sprachenrechtliche Bedeutung der jurassischen Forderungen	11
Welschschweizer zur Mundartfrage	18
Politische Auswirkungen der Mehrsprachigkeit in der Schweiz	105
Unser Dialekt, Stein des Anstoßes im Welschland	109
Deutsch und Welsch	26, 135, 161, 196
Fremdarbeiterfrage	103, 162
Deutschkurse für Fremdsprachige	103, 166

Die Sprachen in der Welt

<i>R. Hinderling:</i> Die Minderheiten in Frankreich	143
<i>A. Humbel:</i> Babelismus	76
<i>K. Korn:</i> Für eine deutsche Sprachpolitik	114
Sprachnot im Elsaß trotz deutsch-französischer Freundschaft	185
Deutsch in aller Welt	164
Dies und das	27, 28, 29, 134, 157

Bücher, Zeitschriften, Sprechplatten

Burney: Les langues internationales 76 — *Der Glopfgaischt* geht um 25 — *Grimms* Deutsches Wörterbuch, Neubearbeitung 162 — *Hallwass:* Wer ist im Deutschen sattelfest? 129 — *Hammerich:* Zahlwörter und Zahlbegriff 193 — *Kennedy:* Die Nation der vielen Völker 128 — *Maas:* Wörter erzählen Geschichten 159 — Mehrsprachige Schweiz 193 — *Roth:* Die Sprachgrenze im Murtenbiet während des 15. Jhs. 130 — Schweizer Dialekte 25 — *Sérant:* La France des minorités 143 — *Sperber:* Einführung in die Bedeutungslehre 30 — *Sperber/v. Polenz:* Geschichte der deutschen Sprache 193 — *Spuler/Mendels:* Saure Äpfel, süß gekocht 30

Aus dem Verein

Jahresbericht 1965	94
Entschließung der Jahresversammlung 1966	98
Jahresversammlung 1966 in Zug	97
10 Jahre Gesellschaft für deutsche Sprache in Luzern	1
Vorstandsgeschäfte	196
Dies und das	22, 23, 93, 196

Persönliches

<i>W. Kohlschmidt:</i> Collegae amico	63
<i>K. Meyer:</i> Prof. Paul Zinsli zum 60. Geburtstag	33
<i>H. Sommer:</i> Hans Cornioley siebzigjährig	169
Emil Balmer gestorben	169
Konrad-Duden-Preis 102 — St. Galler Kulturpreis für G. Thürer 195 —	
Oberwalliser Kulturpreis 195	